

# Keturiasdešimtoji pamoka

## Lesson 40

### R E V I E W

Translate into Lithuanian\*

Review Lesson 1

1. My brother is a student.
2. I am also a student.
3. My father is a teacher.
4. Is my father a student?
5. Is my house large and beautiful?

Review Lesson 2

1. My sister is a good housekeeper.
2. She is not a good housekeeper.
3. My brother and my sister are reading a newspaper.
4. We are writing a letter.
5. Is my mother writing a letter?

Review Lesson 3

1. We are working at home.
2. My sister and my brother are also doing their homework (=preparing lessons).
3. I love my family.
4. Do you love your family?
5. He does not read this letter.

---

\* There are 200 sentences in this Review Lesson, 5 for each lesson. Each "group" of five sentences illustrates some of the main grammatical points covered in a particular lesson. Vocabulary items are not necessarily from that one particular lesson: they are drawn, more or less, from the entire book.

#### Review Lesson 4

1. Man cannot live without the fire.
2. Man cannot live without a home (house).
3. A tooth for a tooth and an eye for an eye.
4. We cannot live without fire.
5. She does not go to school yet; she works at home.

#### Review Lessons 1 - 5

1. We live in Vilnius.
2. They live in Boston.
3. I am not a student. I am a teacher.
4. In the evening I am at home. I read a newspaper.
5. I cannot live in Boston, I can only live in Vilnius.

#### Review Lesson 6

1. My sister likes his son.
2. The professor does not like to live in the city.
3. We like our new home (house).
4. They do not like our new home.
5. Her son likes to read.

#### Review Lesson 7

1. Go home and read a newspaper!
2. Let us go to school and prepare our lessons.
3. She likes to go for a walk with her dog.
4. I see a stone in the water.
5. There is a lot of (much) water in the river.

#### Review Lesson 8

1. She wanted to write you a letter yesterday.
2. In the evening, we were at the theater where we saw a drama.
3. She likes his letter very much.
4. We went for a walk: the day was very beautiful.
5. We did not go to the theater; we went home.

#### Review Lesson 9

1. Tomorrow I will read a book; then I will work.
2. If the weather is (will be!) nice, we will go to the village.
3. He will give us a book.
4. The night will be very beautiful, and she will be very happy.
5. Tomorrow we will visit the university, the cathedral and a church.

Review Lessons 6 - 10

1. The student likes to drink coffee.
2. I like her, but she does not like me.
3. She likes him, but he does not like her.
4. I like Vilnius very much, but I cannot live in it.
5. Professor Valys likes to drink tea with sugar and honey.

Review Lesson 11

1. I like a yellow house, but my sister likes a white house.
2. I have a red pencil, but I need (some) yellow paper.
3. Our family needs a large house.
4. My father needs a new red pencil.
5. The professor needs a new book.

Review Lesson 12

1. I am cold; let's go home!
2. He is a very pleasant man, and he always speaks pleasantly.
3. Lesson 12 is a difficult lesson.
4. I do not like this difficult lesson.
5. I used to read a newspaper, when(ever) I used to sit in this chair.

Review Lesson 13

1. She has worked in that brick house.
2. We have been in New York only once.
3. I have never been in Vilnius.
4. They (fem.) have never worked in this new factory.
5. I have written him a letter, but he did not answer yet.

Review Lesson 14

1. I have five houses; my friends live in them.
2. My brothers are students at the University of Vilnius.
3. Many students live in the cities; they like to live in the cities.
4. I have received two letters yesterday; tomorrow, I will receive no letters.
5. I go into the fields where it is so beautiful.

Review Lessons 11 - 15

1. The students do not like to study now: they go to walk in the suburbs.
2. I have not yet read the newspapers.

3. They do not like our newspapers.
4. We do not like their universities.
5. They need many books and pencils.

Review Lesson 16

1. He is a rich man: he has twelve houses.
2. Fifteen owls are sitting in the linden trees.
3. The spruces and the linden are trees.
4. My father likes the linden trees very much.
5. His friend likes only the spruces.

Review Lesson 17

1. I have two eyes and two ears.
2. Each man has two hands and two legs.
3. May he write my friend a letter?
4. Thy kingdom come.
5. Thy will be done on earth as it is in heaven.

Review Lesson 18

1. That farmer had five sons.
2. Many people live in the city.
3. Cold beer is pleasant to drink.
4. Our old professors like us, but we do not like our young professors.
5. He always worked with his sons.

Review Lesson 19

1. I have five sisters and two brothers.
2. She has two brothers and two sisters.
3. Grandparents also live with them; they also belong to the family.
4. I do not have a brother.
5. She is the only daughter in her family; she has no sister.

Review Lessons 16 - 20

1. He is a German, but he can also speak English.
2. He is not a Lithuanian, but he speaks Lithuanian very well.
3. She is a Lithuanian, and she also speaks German very well.
4. Many Lithuanians live in the USA (Jungtinėse Amerikos Valstybėse).
5. Many Americans want to learn (to speak) Lithuanian.

Review Lesson 21

1. I am going to give him this book.
2. He had written me many long letters, but I had not answered those letters yet.
3. Sit down and write him a letter!
4. Let him go home.
5. He buys everything for his family.

Review Lesson 22

1. I will never speak English so well as you (do).
2. The river flows through the beautiful forests and wide fields.
3. She saw an excellent film yesterday.
4. I will go to Europe next week.
5. We worked all day yesterday.

Review Lesson 23

1. All the houses in the big cities are brick houses.
2. I like these golden watches.
3. In the evening we always read many newspapers.
4. I go (ride) to the university by car.
5. I write everything with this red pencil.

Review Lesson 24

1. Last year I was fifty-two years old.
  2. How old is she? She is only eleven years old.
  3. My grandfather is very old: last year he was 90.
  4. In five years, she will be twenty years old.
  5. I am not old yet! I am only 61 years old!
- NB. Use two possible versions for all these sentences.

Review Lessons 21 - 25

1. Her eyes are very big (She has big eyes).
2. In (my) hand I hold a book.
3. My brother broke his leg yesterday.
4. This man had very large ears.
5. She buys a new hat every day.

Review Lesson 26

1. I saw them standing near the train.
2. Driving past the cathedral they saw the castle.

3. After having greeted each other, they drove to the university.
4. While they were speaking (talking), I was writing a letter.
5. After having eaten dinner, they went for a walk.

#### Review Lesson 27

1. I am much older than my brother.
2. Canada is much larger than Lithuania.
3. Your house is much more beautiful than their house.
4. These books are much better than those.
5. Our university is the best university in America.

#### Review Lesson 28

1. The third lesson is the easiest lesson in this book.
2. I like the long beautiful nights of the summer (summer nights).
3. I like all these lamps; but I like this yellow lamp best.
4. He is a student at an institution of higher learning.
5. The new school is in the center of our city.

#### Review Lesson 29

1. Today, we are going to read the ninth lesson.
2. She was reading the fifth page of her new book.
3. I cannot understand the fifth lesson.
4. (On) the third day he left (for) home.
5. Their second child is more clever than their first child.

#### Review Lessons 26 - 30

1. My mother is sixty years old; she is younger than your mother.
2. Mr. Jonaitis is the richest man in our city; but he does not know that I am richer than he is.
3. Our school is much larger than your school; our school is the largest in Lithuania.
4. He can speak Lithuanian better than I, although (nors) he is much younger than I.
5. Better late (Lith.=later) than never.

#### Review Lesson 31

1. If I were rich, I would give you this new car.
2. If you had come yesterday, I would have shown you our new house.
3. If he were sick, he would not talk so much.

4. If you had studied Lithuanian, you would have been able to read this letter.
5. I would like to stay longer in Vilnius, if you could send me some money . . .

Review Lesson 32

1. Every morning I get up at six o'clock.
2. It is already ten o'clock. Let's go home.
3. Every day he goes to the university. He returns home at five.
4. On Tuesday we will all go to the museum. Next week we will go to Boston.
5. He comes (will come) in five hours.

Review Lesson 33

1. This house was built last year. It was built by my father.
2. When this book was (being) written, I had to help him.
3. The first castle was built by Mindaugas.
4. In the cities, many new homes are (being) built.
5. Many new homes are (being) built in the suburb by rich people.

Review Lesson 34

1. In the olden days, many things (thing=dalykas!) were made from amber.
2. Amber is washed up on the shore by the water.
3. These new houses will be built on the hill (hill=kalvą).
4. Those new houses will be built by these young men near (prie) the lake.
5. Where are brick homes (being) built?

Review Lessons 31 - 35

1. I do not want to be beaten.
2. After having read this book, I went for a walk.
3. The book which was written by him last year, is already sold out (išparduoti=to sell out).
4. If this book had not been written, we would not have known anything about his life.
5. If this could be done, (then) it would be very nice.

Review Lesson 36

1. I don't like this house; I want to buy that one.
2. She does not like such people who never read anything.

3. Whose is that book? That is her book.
4. How many letters did you write yesterday? I wrote only a few letters.
5. Someone is at (prie) the door. Go and ask him what he wants.

#### Review Lesson 37

1. I cannot live without these good friends.
2. In his room there are a lot of old newspapers: they are lying on the table, under the chairs, by the walls.
3. They read (past) until evening; in the evening they went to movies.
4. These young students must work from morning until evening.
5. This bus stops near the library.

#### Review Lesson 38

1. Because I had no money, I could not go to the concert.
2. Although he is still a young man, he can speak five languages.
3. Neither my parents nor my relatives knew anything about this.
4. I cannot speak Lithuanian yet because I did not study hard enough.
5. If I had studied harder, I would have learned this language.

#### Review Lesson 39

1. While it was raining, we went to school.
2. Working all day, we got very tired.
3. Having returned home, she started to read this new book.
4. While the sun was rising, all the birds began to sing.
5. John having finished the work, his father gave him some money.

#### Review Lessons 36 - 40

1. For the past two years we have been learning Lithuanian.
2. We have never yet been in Lithuania, but we will go as soon as we learn to speak Lithuanian.
3. Lithuanian is an old language: it has many endings and forms.
4. After having learned Lithuanian, we will be able to read Lithuanian newspapers, journals and books.
5. Freedom is the most precious thing in the world.